

# Datenblatt Datasheet – Scheda tecnica – Fiche technique

## Lüftungsgerät 10/25 - 20/50 kW

air handling unit – L'unità di ventilazione – L'unité de ventilation

ERZLW1025 / ERZLW2050

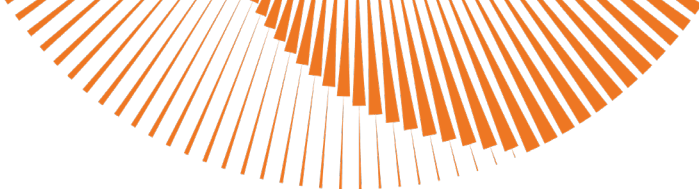


**DE** - Die mobilen Lüftungsgeräte ERZLW1025 und ERZLW2050 sind transportable Lüfter zum Anschluss an unsere mobilen Heizzentralen und mobilen Kaltwassersätze. Somit sind sie sowohl zur Beheizung, als auch zur Klimatisierung von Baustellen, Hallen, Zelten, uvm. geeignet. Bauwerke können sparsam mit Wärme versorgt und verschiedenste Bereiche flexibel klimatisiert werden. Das Gerät arbeitet im Umluftbetrieb, wodurch keine Abgasemissionen im Gebäude entstehen. Durch das fahrbare Transportgestell sind die Geräte extrem flexibel. Am Lüfter selbst ist eine Temperatur- und Drehzahlregelung angebracht, ein weiterer Vorteil ist die Stromversorgung mit 230 V.

**EN** – The mobile ventilation units ERZLW1025 and ERZLW2050 are portable fans for connection to our mobile heating units and mobile chillers. They are therefore suitable for both heating and cooling construction sites, halls, tents and much more. Buildings can be supplied with heat economically, and various areas can be air-conditioned flexibly. The unit operates in recirculation mode, ensuring no exhaust emissions inside the building. Thanks to the wheeled transport frame, the units are extremely flexible. The fan itself features temperature and speed control, and another advantage is the 230 V power supply.

**IT** – I dispositivi di ventilazione mobili ERZLW1025 ed ERZLW2050 sono ventilatori trasportabili per il collegamento alle nostre centrali termiche mobili e ai gruppi frigoriferi mobili. Sono quindi adatti sia al riscaldamento che al raffreddamento di cantieri, capannoni, tende e molto altro. Gli edifici possono essere riscaldati in modo economico e diverse aree climatizzate con flessibilità. L'unità funziona in modalità di ricircolo, evitando così emissioni di scarico all'interno dell'edificio. Grazie al telaio di trasporto su ruote, i dispositivi sono estremamente flessibili. Sul ventilatore stesso è integrata una regolazione della temperatura e della velocità; un ulteriore vantaggio è l'alimentazione elettrica a 230 V.

**FR** - Les appareils de ventilation mobiles ERZLW1025 et ERZLW2050 sont des ventilateurs transportables pour le raccordement à nos chaufferies mobiles et à nos groupes frigorifiques mobiles. Ils conviennent donc aussi bien au chauffage qu'à la climatisation de chantiers, halls, tentes et bien plus encore. Les bâtiments peuvent être chauffés de manière économique et différentes zones climatisées avec flexibilité. L'appareil fonctionne en mode recyclage d'air, ce qui évite toute émission de gaz d'échappement à l'intérieur du bâtiment. Grâce au châssis de transport mobile, les appareils sont extrêmement flexibles. Le ventilateur est équipé d'un régulateur de température et de vitesse, et un autre avantage est l'alimentation électrique en 230 V.



## Technische Daten / Technical Data / Dati tecnici / Données techniques

Typ	ERZLW1025	ERZLW2050
Abmessungen Transport (B x T x H) / dimensions transport (W x D x H) / Trasporto delle dimensioni (L x P x A) / Dimensions transport (L x P x H)	1000 x 600 x 830 mm	1200 x 610 x 1020 mm
Gewicht leer / Weight empty / Peso a vuoto / Poids à vide	Ca. 60 kg	Ca. 89 kg
Hydraulischer Anschluss / hydraulic connection / Idraulico attacco / Hydraulique raccord	VL / RL DN 20 / Geka-Kupplung / Geka coupling / Attacco Geka / Raccord Geka	VL / RL DN 20 / Geka-Kupplung / Geka coupling / Attacco Geka / Raccord Geka
Max. Betriebsdruck / Max. operating pressure / Pressione massima di esercizio / Pression maximale de service	6 bar	6 bar
Luftmenge / Air volume / Portata d'aria / Débit d'air	Max. 3050 m <sup>3</sup> / h	Max. 6100 m <sup>3</sup> / h
Max. Ausblasgeschwindigkeit / Max. outlet air velocity / Velocità massima dell'aria in uscita / Vitesse maximale de soufflage	3,3 m/s	3,4 m/s
Max. Drehzahl (Ventilator) / Max. fan speed / Velocità massima del ventilatore / Vitesse maximale du ventilateur	1340 min <sup>-1</sup>	1240 min <sup>-1</sup>
Temperatur Luft Eintritt – Austritt / Air temperature Inlet – outlet / Temperatura aria Ingresso – uscita / Température de l'air Entrée - sortie	15° / 40,5° C	2,3 m <sup>3</sup> / h
Max. Wasserstrom / Max. water flow / Portata massima acqua / Débit maximal d'eau	1,64 m <sup>3</sup> / h	7,15 kPa
Leistungsaufnahme / Capacity / Potenza / Puissance	240 W	720 W
Stromaufnahme / current consumption / consumo attuale / consommation actuelle	1,05 A	3,2 A
Stromversorgung / Power supply / Alimentazione elettrica / Alimentation électrique	230 V / 50 HZ / 1~ / Schutzkontakt-Stecker / Protective contact plug (Schuko plug) / Spina con contatto di protezione (spina Schuko) / Fiche avec contact de protection (fiche Schuko)	230 V / 50 HZ / 1~ / Schutzkontakt-Stecker / Protective contact plug (Schuko plug) / Spina con contatto di protezione (spina Schuko) / Fiche avec contact de protection (fiche Schuko)
Schutzart / protection class / classe di protezione / classe de protection	IP 54	IP 54
Regelung / Control / Regolazione / Régulation	Temperatur und Drehzahlregelung / Temperature and speed control / Regolazione della temperatura e della velocità / Régulation de température et de vitesse	Temperatur und Drehzahlregelung / Temperature and speed control / Regolazione della temperatura e della velocità / Régulation de température et de vitesse
<i>Technische Änderungen vorbehalten / Subject to technical changes / Con riserva di modifiche tecniche / Sous réserve de modifications techniques</i>		

### Kontakt / contact / contatto

Deutschland / Germany / Germania / Allemagne  
[www.enerent.de](http://www.enerent.de)

Österreich / Austria / Autriche  
[www.enerent.at](http://www.enerent.at)

Schweiz / Switzerland / Svizzera / Suisse  
[www.enerent.ch](http://www.enerent.ch)

International / internazionale / internationaux  
[www.enerent.com](http://www.enerent.com)

